ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ
СОЮЗА ССР

МЕХ ИСКУССТВЕННЫЙ ТРИКОТАЖНЫЙ

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ГОСТ 25562–82

Издание официальное

Цена 5 коп.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СССР ПО СТАНДАРТАМ
Москва

gost.e-ecolog.ru

РАЗРАБОТАН Министерством легкой промышленности СССР

ИСПОЛНИТЕЛИ

Л. С. Смирнов, Е. Н. Савельева, Е. П. Боброва, Т. К. Бахлукова, Н. И. Карпенко

ВНЕСЕН Министерством легкой промышленности СССР

Член Коллегии Н. В. Хвальковский

УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 29 декабря 1982 г. № 5228

УДК 001.4:687.8:006.354 Группа М00

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ СОЮЗА ССР

МЕХ ИСКУССТВЕННЫЙ ТРИКОТАЖНЫЙ

Термины и определения

Imitation knitted fur.
Terms and definitions

ГОСТ 25562—82

Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 29 декабря 1982 г. № 5228 срок введения установлен

с 01.01 84

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения понятий в области производства трикотажного искусственного меха, полученного способом ввязывания в петли грунта пучков волокон, образующих ворс.

Термины, установленные стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов-синонимов стандартизованного термина запрещается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены «Ндп».

Установленные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

В случаях, когда необходимые и достаточные признаки понятия содержатся в буквальном значении термина, определение не приведено, и, соответственно, в графе «Определение» поставлен прочерк.

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

Издание официальное Перепечатка воспрещена

★

© Издательство стандартов, 1983

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, а недопустимые синонимы — курсивом.

Термин	Определение
ОБЩИЕ ПОНЯТИЯ	
1. **Трикотажный искусственный мех** Нпп. *Мех на трикотажной основе* D. Künstlicher Strickpelz E. Imitation knitted fur F. Fourrure artificielle tricotée	Трикотажное полотно, имеющее на лицевой поверхности ворс и имитирующее натуральный мех
2. **Ворс трикотажного искусственного меха** D. Haar des künstlichen Strickpelzes E. Pile of imitation knitted fur F. Poil de la fourrure artificielle tricotée	Лицевая поверхность трикотажного искусственного меха, состоящая из пучков волокон, закрепленных в грунте
3. **Грунт трикотажного искусственного меха** D. Grund des künstlichen Strickpelzes E. Ground of imitation knitted fur F. Fond de la fourrure artificielle tricotée	Изнаночная поверхность трикотажного искусственного меха, имеющая петельную структуру, служащую для закрепления ворса
4. **Кромка трикотажного искусственного меха** D. Kante des künstlichen Strickpelzes E. Edge of imitation knitted fur F. Lisière de la fourrure artificielle tricotée	Продольный край трикотажного искусственного меха, входящий в общую его ширину и не обработанный аппретом
ВИДЫ ТРИКОТАЖНОГО ИСКУССТВЕННОГО МЕХА	
5. **Гладкий трикотажный искусственный мех** D. Einfarbiger künstlicher Strickpelz E. Single—coloured imitation knitted fur F Fourrure artificielle tricotée monocolore	Одноцветный трикотажный искусственный мех, не имеющий рисунчатого эффекта

Термин	Определение
6. **Жаккардовый трикотажный искусственный мех** D. Jacquarder künstlicher Strickpelz E. Jacquard imitation knitted fur F. Fourrure artificielle tricotée Jacquard	Многоцветный трикотажный искусственный мех, полученный на трикотажной машине, оснащенной отбирающим механизмом
7. **Пестровязаный трикотажный искусственный мех** D. Buntgestrickter künstlicher Strickpelz E. Colour-and-knitted effect imitation knitted fur F Fourrure artificielle tricotée à tricotage croisé	Многоцветный трикотажный искусственный мех, полученный на трикотажной машине без отбирающего механизма
8. **Трикотажный искусственный мех с рисунчатым эффектом** D. Künstlicher Strickpelz mit Mustereffekt E. Ornamented effect imitation knitted fur F. Fourrure artificielle tricotée à dessin	Трикотажный искусственный мех с рельефным или теневым эффектом, расположенным по заданному раппорту на ворсе
9. **Трикотажный искусственный мех с тисненным ворсом** D. Künstlicher Strickpelz mit geprägtem Haar E. Embossed effect imitation knitted fur F. Fourrure artificielle tricotée à poil gaufré	Трикотажный искусственный мех с рисунчатым рельефным эффектом, характеризующимся наличием вдавленных участков ворса
10. **Трикотажный искусственный мех с рисунчатой укладкой ворса** D. Künstlicher Strickpelz mit gemusterter Haarorientierung E. Imitation knitted fur with pile ornamented laying F. Fourrure artificielle tricotée à poil rangé en dessin	Трикотажный искусственный мех с рисунчатым теневым эффектом, характеризующимся различной направленностью ворса по заданному раппорту
11. **Трикотажный искусственный мех с фасонной стрижкой ворса** D. Künstlicher Strickpelz mit Fassonscheren des Haares E. Imitation knitted fur with pile ornamented shearing F. Fourrure artificielle tricotée à poil façonné	Трикотажный искусственный мех с рисунчатым рельефным эффектом, характеризующимся различной длиной стрижки ворса

Термин	Определение
12. **Трикотажный искусственный мех с отделкой ворса под «овчину»** D. Künstlicher Strickpelz mit Haarbearbeitung «Schaf-imitation» E. Imitation knitted fur with pile sheepskin finish F. Fourrure artificielle tricotée à poil à la «peau de mouton»	Трикотажный искусственный мех, характеризующийся наличием завитков ворса, имитирующих натуральную овчину
13. **Трикотажный искусственный мех с однородной структурой ворса** D. Künstlicher Strickpelz mit gleichartiger Haarstruktur E. Imitation knitted fur with pile homogeneous structure F. Fourrure artificielle tricotée à structure homogène du poil	Трикотажный искусственный мех, ворс которого состоит из волокон одинаковой длины и линейной плотности
14. **Трикотажный искусственный мех с разнородной структурой ворса** D. Künstlicher Strickpelz mit verschiedenartiger Haarstruktur E. Imitation knitted fur with pile heterogeneous structure F. Fourrure artificielle tricotée à structure hétérogène du poil	Трикотажный искусственный мех, ворс которого состоит из волокон разной длины и (или) линейной плотности
15. **Трикотажный искусственный мех без стрижки ворса** D. Künstlicher Strickpelz ohne Haarscheren E. Imitation knitted fur without pile shearing F. Fourrure artificielle tricotée à poil non tondu	—
16. **Трикотажный искусственный мех со стрижкой ворса** D. Künstlicher Strickpelz mit Haarscheren E. Imitation knitted fur with pile shearing F. Fourrure artificielle tricotée à poil tondu	Трикотажный искусственный мех, ворс которого сострижен до заданной длины

Термин	Определение

ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ ПРОИЗВОДСТВА ТРИКОТАЖНОГО ИСКУССТВЕННОГО МЕХА

17. **Вязание трикотажного искусственного меха** D. Stricken des künstlichen Strickpelzes E. Knitting of imitation knitted fur F. Tricotage de la fourrure artificielle tricotée	Технологический процесс преобразования нитей, пряжи и волокна в трикотажный искусственный мех
18. **Отделка трикотажного искусственного меха** D. Bearbeitung des künstlichen Strickpelzes E. Finishing of imitation knitted fur F. Apprêtage de la fourrure artificielle tricotée	Совокупность завершающих изготовление трикотажного искусственного меха технологических операций, улучшающих его качество
19. **Аппретирование грунта трикотажного искусственного меха** D. Appretur des Grundes des künstlichen Strickpelzes E. Imitation knitted fur ground dressing F. Apprêtage du fond de la fourrure artificielle tricotée	Нанесение аппрета на грунт трикотажного искусственного меха с целью закрепления ворса
20. **Сушка грунта трикотажного искусственного меха** D. Trockung des Grundes des künstlichen Strickpelzes E. Imitation knitted fur ground drying F. Séchage du fond de la fourrure artificielle tricotée	Удаление жидкой фазы из аппрета, нанесенного на грунт трикотажного искусственного меха, и фиксация его ширины
21. **Ширение трикотажного искусственного меха** D. Ausbreiten des künstlichen Strickpelzes E. Imitation knitted fur tentering F. Mise en largeur de la fourrure artificielle tricotée	Придание трикотажному искусственному меху заданной ширины

Термин	Определение
22. **Стабилизация ворса трикотажного искусственного меха** D. Stabilisierung des Haares des künstlichen Strickpelzes E. Imitation knitted fur pile stabilization F. Stabilisation du poil de la fourrure artificielle tricotée	Фиксация структуры волокон ворса трикотажного искусственного меха посредством термообработки
23. **Стрижка ворса трикотажного искусственного меха** D. Haarscheren des künstlichen Strickpelzes E. Imitation knitted fur pile shearing F. Tondage du poil de la fourrure artificielle tricotée	Придание ворсу трикотажного искусственного меха заданной длины
24. **Глаженье трикотажного искусственного меха** D. Bügeln des künstlichen Strickpelzes E. Imitation knitted fur pressing F. Lissage de la fourrure artificielle tricotée	Разделение пучков волокон ворса трикотажного искусственного меха на отдельные волокна, придание ему блеска и удаление слабозакрепленных волокон ворса трикотажного искусственного меха
25. **Рисунчатая отделка ворса трикотажного искусственного меха** D. Musterappretur des künstlichen Strickpelzes E. Imitation knitted fur pile ornamented finish F. Apprêt au dessin du poil de la fourrure artificielle tricotée	Создание рисунчатого эффекта на ворсовой поверхности трикотажного искусственного меха по заданному раппорту путем теплового и (или) механического воздействия на ворс трикотажного искусственного меха

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ТРИКОТАЖНОГО ИСКУССТВЕННОГО МЕХА

26. **Кругловязальная машина для производства трикотажного искусственного меха** D. Rundstrickmaschine zur Herstellung des künstlichen Strickpelzes E. Circular knitting machine for production of imitation knitted fur	Кругловязальная машина, особенностью которой является наличие чесальных аппаратов, осуществляющих подачу чесальной ленты в вязальную систему машины

Термин	Определение
F. Tricoteuse circulaire à fourrure artificielle tricotée	
27. **Вычесывающая машина для трикотажного искусственного меха** D. Auskämmaschine für künstlichen Strickpelz E. Carding machine for imitation knitted fur F. Peigneuse à fourrure artificielle tricotée	Машина для очистки ворса и грунта трикотажного искусственного меха
28. **Сушильно-ширильная стабилизационная машина для отделки трикотажного искусственного меха** D. Spannrahmen—Trocken Stabilisierungsmaschine für künstlichen Strickpelz E. Stabilizing drying tenter for bleaching imitation knitted fur F. Machine stabilisante à sécher et à étendre pour le blanchiment de la fourrure artificielle tricotée	Машина для ширения, аппретирования, сушки грунта и стабилизации ворса трикотажного искусственного меха
29. **Стригальная машина для трикотажного искусственного меха** D. Schermaschine für künstlichen Strickpelz E. Shearing machine for imitation knitted fur F. Machine à tondre la fourrure artificielle tricotée	Машина для стрижки ворса трикотажного искусственного меха с помощью плоского и спирального ножей
30. **Гладильная машина для трикотажного искусственного меха** D. Bügelmaschine für künstlichen Strickpelz E. Pressing machine for imitation knitted fur F. Machine à repasser la fourrure artificielle tricotée	Машина для глажения трикотажного искусственного меха с помощью вращающегося металлического вала, нагретого до заданной температуры

Термин	Определение
31. **Тиснильный каландр для трикотажного искусственного меха** D. Prägekalander für künstlichen Strickpelz E. Embossing calender for imitation knitted fur F. Calandre gaufreuse pour la fourrure artificielle tricotée	Машина для тиснения ворса трикотажного искусственного меха при помощи нагретого тиснильного вала с выгравированным на его поверхности рисунком
32. **Ворсоукладочная машина для трикотажного искусственного меха** D. Haarbildner für künstlichen Strickpelz E. Pile laying machine for imitation knitted fur F. Machine à arranger le poil de la fourrure artificielle tricotée	Машина для рисунчатой укладки предварительно разогретого ворса трикотажного искусственного меха при помощи вращающихся или совершающих сложное движение щеток
33. **Устройство для фасонной стрижки ворса трикотажного искусственного меха** D. Einrichtung zum Fassonscheren des Haares des künstlichen Strickpelzes E. Shearing device for pile pattering of imitation knitted fur F. Dispositif de tondage façonné du poil de la fourrure artificielle tricotée	Устройство для фасонной стрижки ворса трикотажного искусственного меха при помощи стригальных ножей, представляющих собой вращающийся вал квадратного сечения, иногда с насаженными на него кольцами
34. **Текстильный тумблер для трикотажного искусственного меха** F. Textiltumbler für künstlichen Strickpelz E. Textile tumbler for imitation knitted fur F. Basculeur textile pour la fourrure artificielle tricotée	Машина для отделки под «овчину» трикотажного искусственного меха, помещенного в реверсивно вращающийся перфорированный барабан, за счет воздействия во влажной среде на его ворс специальных устройств

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Аппретирование грунта трикотажного искусственного меха 19
Ворс трикотажного искусственного меха 2
Вязание трикотажного искусственного меха 17
Глаженье трикотажного искусственного меха 24
Грунт трикотажного искусственного меха 3
Каландр для трикотажного искусственного меха тиснильный 31
Кромка трикотажного искусственного меха 4
Машина для отделки трикотажного искусственного меха стабилизационная сушильно-ширильная 28
Машина для производства трикотажного искусственного меха кругловязальная 26
Машина для трикотажного искусственного меха ворсоукладочная 32
Машина для трикотажного искусственного меха вычесывающая 27
Машина для трикотажного искусственного меха гладильная 30
Машина для трикотажного искусственного меха стригальная 29
Мех искусственный трикотажный 1
Мех искусственный трикотажный без стрижки ворса 15
Мех искусственный трикотажный гладкий 5
Мех искусственный трикотажный жаккардовый 6
Мех искусственный трикотажный пестровязаный 7
Мех искусственный трикотажный с однородной структурой ворса 13
Мех искусственный трикотажный с отделкой ворса под «овчину» 12
Мех искусственный трикотажный с разнородной структурой ворса 14
Мех искусственный трикотажный с рисунчатой укладкой ворса 10
Мех искусственный трикотажный с рисунчатым эффектом 8
Мех искусственный трикотажный со стрижкой ворса 16
Мех искусственный трикотажный с тисненным ворсом 9
Мех искусственный трикотажный с фасонной стрижкой ворса 11
Мех на трикотажной основе 1
Отделка ворса трикотажного искусственного меха рисунчатая 25
Отделка трикотажного искусственного меха 18
Стабилизация ворса трикотажного искусственного меха 22
Стрижка ворса трикотажного искусственного меха 23
Сушка грунта трикотажного искусственного меха 20
Тумблер для трикотажного искусственного меха текстильный 34
Устройство для фасонной стрижки ворса трикотажного искусственного меха 33
Ширение трикотажного искусственного меха 21

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Appretur des Grundes des künstlichen Strickpelzes 19
Ausbreiten des künstlichen Strickpelzes 21
Auskämmaschine für künstlichen Strickpelz 27
Bearbeitung des künstlichen Strickpelzes 18
Bügelmaschine für künstlichen Strickpelz 30
Bügeln des künstlichen Strickpelzes 24
Buntgestrickter künstlicher Strickpelz 7
Einfarbiger künstlicher Strickpelz 5
Einrichtung zum Fassonscheren des Haares des künstlichen Strickpelzes 33
Grund des künstlichen Strickpelzes 3
Haar des künstlichen Strickpelzes 2
Haarbildner für künstlichen Strickpelz 32
Haarscheren des künstlichen Strickpelzes 23
Jacquarder künstlicher Strickpelz 6
Kante des künstlicher Strickpelzes 4
Künstlicher Strickpelz 1
Künstlicher Strickpelz mit Fassonscheren des Haares 11
Künstlicher Strickpelz mit gemusterter Haarorientierung 10
Künstlicher Strickpelz mit geprägtem Haar 9
Künstlicher Strickpelz mit gleichartiger Haarstruktur 13
Künstlicher Strickpelz mit Haarbearbeitung «Schafimitation» 12
Künstlicher Strickpelz mit Haarscheren 16
Künstlicher Strickpelz mit verschiedenartiger Haarstruktur 14
Künstlicher Strickpelz ohne Haarscheren 15
Musterappretur des künstlichen Strickpelzes 25
Prägekalander für künstlichen Strickpelz 32
Rundstrickmaschine zur Herstellung des künstlichen Strickpelzes 26
Schermaschine für künstlichen Strickpelz 29
Spannrahmen—Trocken—Stabilisierungsmaschine für künstlichen Strickpelz 28
Stabilisierung des Haares des künstlichen Strickpelzes 22
Stricken des künstlichen Strickpelzes 17
Textiltumbler für künstlichen Strickpelz 34
Trockung des Grundes des künstlichen Strickpelzes 20

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Garding machine for imitation knitted fur 27
Circular knitting machine for production of imitation knitted fur 26
Colour—and—knitted effect imitation knitted fur 7
Edge of imitation knitted fur 4
Embossed effect imitation knitted fur 9
Embossing calender for imitation knitted fur 31
Finishing of imitation knitted fur 18
Ground of imitation knitted fur 3
Imitation knitted fur 1
Imitation knitted fur ground dressing 19
Imitation knitted fur ground drying 20

Imitation knitted fur pile ornamented finish 25
Imitation knitted fur pile shearing 23
Imitation knitted fur pile stabilization 22
Imitation knitted fur pressing 24
Imitation knitted fur tentering 21
Imitation knitted fur without pile shearing 15
Imitation knitted fur with pile heterogeneous structure 14
Imitation knitted fur with pile homogeneous structure 13
Imitation knitted fur with pile ornamented laying 10
Imitation knitted fur with pile ornamented shearing 11
Imitation knitted fur with pile shearing 16
Imitation knitted fur with pile sheepskin finish 12
Jacquard imitation knitted fur 6
Knitting of imitation knitted fur 17
Ornamented effect imitation knitted fur 8
Pile laying machine for imitation knitted fur 32
Pile of imitation knitted fur 2
Pressing machine for imitation knitted fur 30
Single—coloured imitation knitted fur 5
Shearing device for pile pattering of imitation knitted fur 33
Shearing machine for imitation knitted fur 23
Stabilizing drying tenter for bleaching imitation knitted fur 28
Textile tumbler for imitation knitted fur 34

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Apprêt au dessin du poil de la fourrure artificielle tricotée 25
Apprêtage de la fourrure artificielle tricotée 18
Apprêtage du fond de la fourrure artificielle tricotée 19
Basculeur textile pour la fourrure artificielle tricotée 34
Calandre gaufreuse pour la fourrure artificielle tricotée 31
Dispositif de tondage façonné du poil de la fourrure artificielle tricotée 33
Fond de la fourrure artificielle tricotée 3
Fourrure artificielle tricotée 1
Fourrure artificielle tricotée à dessin 8
Fourrure artificielle tricotée à poil à la «peau de mouton» 12
Fourrure artificielle tricotée à poil façonné 11
Fourrure artificielle tricotée à poil gaufré 9
Fourrure artificielle tricotée à poil non tondu 15
Fourrure artificielle tricotée à poil rangé en dessin 10
Fourrure artificielle tricotée à poil tondu 16
Fourrure artificielle tricotée à structure hétérogène du poil 14
Fourrure artificielle tricotée à structure homogène du poil 13
Fourrure artificielle tricotée à tricotage croisé 7
Fourrure artificielle tricotée Jacquard 6
Fourrure artificielle tricotée monocolore 5
Lisière de la fourrure artificielle tricotée 4
Lissage de la fourrure artificielle tricotée 24
Machine à arranger le poil de la fourrure artificielle tricotée 32
Machine à repasser la fourrure artificielle tricotée 30
Machine à tondre la fourrure artificielle tricotée 29
Machine stabilisante à sécher et à étendre pour le blanchiment de la fourrure artificielle tricotée 28
Mise en largeur de la fourrure artificielle tricotée 21

Peigneuse à fourrure artificielle tricotée 27
Poil de la fourrure artificielle tricotée 2
Séchage du fond de la fourrure artificielle tricotée 20
Stabilisation du poil de la fourrure artificielle tricotée 22
Tondage du poil de la fourrure artificielle tricotée 23
Tricotage de la fourrure artificielle tricotée 17
Tricoteuse circulaire à fourrure artificielle tricotée 26

Редактор *Т. И. Василенко*
Технический редактор *Л. Я. Митрофанова*
Корректор *Н. Н. Филиппова*

gost.e-ecolog.ru

Подп. в печ. 25.03.83 1,0 п. л. 1,02 уч.-изд. л. Тир. 6000 Цена 5 коп.

Ордена «Знак Почета» Издательство стандартов, 123557, Москва, Новопресненский пер., 3.
Калужская типография стандартов, ул. Московская, 256. Зак. 118